



# Projekt Jarmočné a púťové tlače v Univerzitnej knižnici v Bratislave

**Archivy, knihovny, muzea v digitálnom svete 2022**  
Praha, 30. 11. – 1. 12. 2022

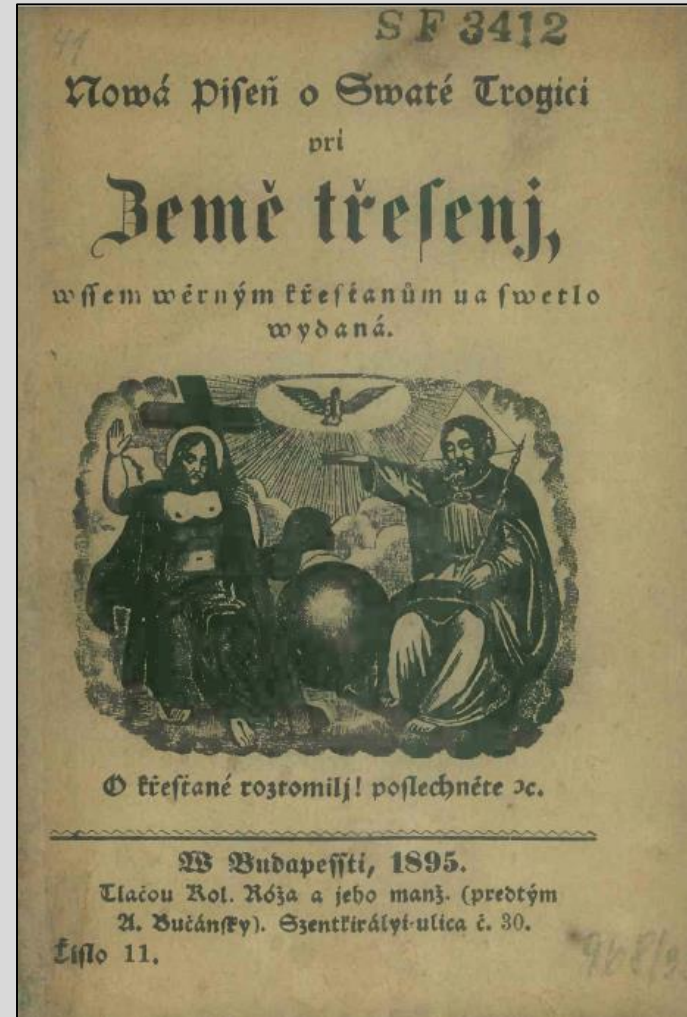
Bronislava Navarová  
Lívia Kurucová

- **realizácia:** od roku 2020
- **participujúce oddelenia:** Kabinet retrospektívnej bibliografie, Odbor ochrany dokumentov a Odbor digitalizácie
- **cieľ:** plnotextová databáza jarmočných a púťových tlačí a jej sprístupnenie cez Portál UKB a prostredníctvom Digitálnej knižnice UKB
- digitalizácia realizovaná aj s cieľom ochrany

# Jarmočná a púťová tlač (JAPT)

3

- piesňový útvar s ustálenou formou s niekoľkými strofami, rozširovaný tlačou a predávaný často potulnými spevákmi na trhoch, jarmokoch, púťach
- obľúbený obchodný artikel
- najväčší rozmach: koniec 18. stor. a v 19. stor. (začiatok 20. stor.)
- náboženský i svetský charakter
- typizovaná štruktúra dokumentu a titulného listu: názov piesne, ilustrácia, impresum, incipit
- jedinečný zdroj výskumu z národopisného, literárneho hľadiska, z hľadiska tlače a grafického prevedenia



# 1. Výber

---

4

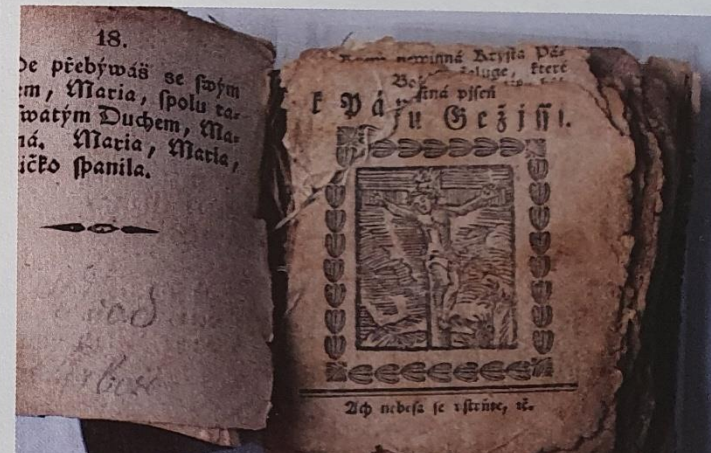
- **excerpcia:**
  - *Bibliografia jarmočných a púťových tlačí 18. a 19. storočia z územia Slovenska* (Martin, 1996)
    - približne 260 samostatných tlačí alebo v konvolútoch so signatúrou UKB
  - *Katalóg slovacikálnych tlačí Univerzitetnej knižnice v Bratislave do roku 1918* (Bratislava, 1999 – 2003)
  - elektronický [Katalóg UKB](#)
  - Lístkový generálny katalóg
- **celkový počet tlačí: 635**

## 2. Reštaurovanie

5

- **stav:** známky mechanického poškodenia – mastnota z prstov, stopy po vosku, znečistený, natrhnutý a oslabený papier najmä na okrajoch, rôzne druhy nečistôt v stredoch zložiek; mierne znečistené, natrhnuté, pokrčené textílie
- **odborné mechanické ošetrovanie:** očistenie, spevnenie a vyrovnanie poškodených okrajov listov, lepenie roztrhnutých častí, žiadny zásah do pôvodného šitia

- vytvorenie ochranných obalov, odporúčenie horizontálneho uloženia a digitalizácie



# 3. Bibliografické spracovanie

6

**Virtua** – jedna bibliografická jednotka s viacerými príväzkami

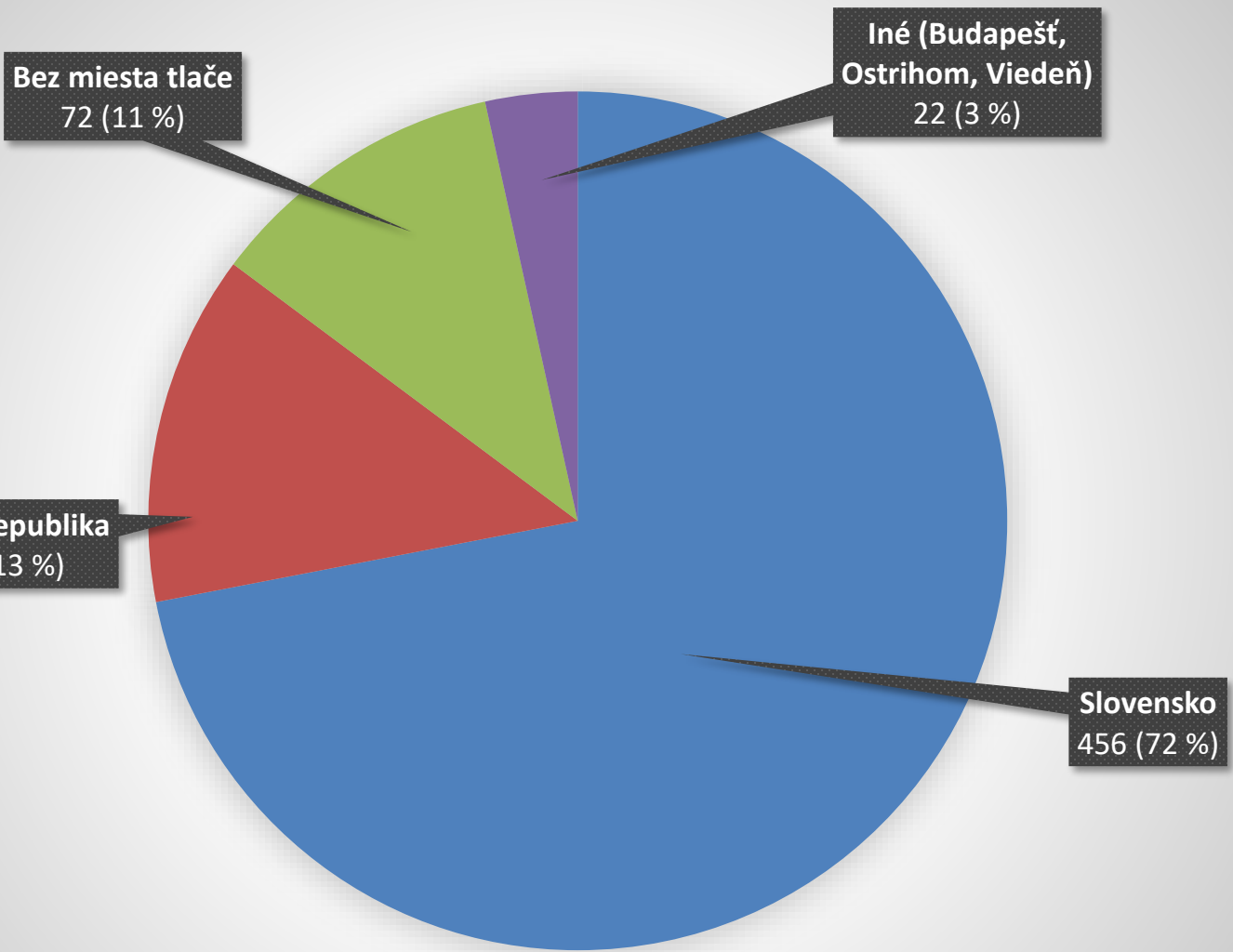
**ARL** – samostatný a podrobnejší bibliografický záznam

MARC záznam	Podrobnosti	Číslo periodik
001	02041nam a2200493 a 4500	
003	vtls000425938	
005	VRT	
005	20100429113300.0	
008	100429s1831 xo 000 0 slo d	
035	\$a a000425938	
039	9 \$a 201004291133 \$b juso \$y 201004291131 \$z juso	
040	\$a UKB \$b slo \$c UKB \$e AACR2	
041	0 \$a slo	
044	\$a xo \$c SK	
245	0 0 \$a [Nábožná Pieseň]	
250	\$a [1. vyd.]	
260	\$a Skalica \$b Machold Filip \$c 1831	
300	\$a [1. zv.], [ 20]voľne vložených listov	
500	\$a Dokument obsahuje 20 diel - piesní	
740	2 \$a Nábožná Pieseň k blahoslawené Panně Maryi	
740	2 \$a Nábožná Pjseň k blahoslawenej Panně Maryi, gakožto autočisste...	
740	2 \$a Nábožná pieseň k blahoslawené Panně Maryi Kopecké	
740	2 \$a Nábožná Pjseň k blahoslawené Panně Maryi Křtinské	
740	2 \$a Nábožná Pjseň k blahoslawené Panně Maryi Křtinské	
740	2 \$a Nábožná Pjseň k blahoslawené Panně Maryi Křtinské	
740	2 \$a Nábožná Pjseň k bolestné Panně Maryi	
740	2 \$a Nábožná pieseň k bolestné Panně Marii	
740	2 \$a Nábožná pieseň k bolestné Panně Marii	
740	2 \$a Nábožná Pjseň k Panně Maryi	
740	2 \$a Nábožná Pjseň k Panně Maryi	
740	2 \$a Nábožná pieseň k Panně Marii	
740	2 \$a Nábožná pjsen k Panně Marii	
740	2 \$a Nábožná pieseň k Panně Marii	
740	2 \$a Nábožná pieseň k Panně Marii	
740	2 \$a Nábožná pieseň k Panně Marii	
740	2 \$a Nábožná Pjseň k Panně Marii bolestné	
740	2 \$a Nábožná pjsen k panně Marii Cellenské	
740	2 \$a Nábožná pieseň k blahoslawené Panne Marii Kopecké	
910	\$a ukb	
972	\$a S.F.03410	
973	\$a 968-33	
999	\$a VIRTUA40	

001	0003401	
000	00000nas-a22 3a-4500	
003	SK-UKB	
005	20211201133639.9	
007	ta	
008	211201s1853----xo-----e-----00--0-slo-d	
040	\$a UKB \$b slo \$c UKB \$e AACR2	
041	0 \$a slo	
044	\$a xo \$b SK	
080	\$a 098:398.51 \$2 2011	
080	\$a 245 \$2 2011	
130	0 \$a Nábožná	
245	10 \$a Nábožná Pjseň k blahoslawené Panně Maryi, gakožto autočisste w nauzy a bjdách postawených křestianů	
260	\$a W Skalicy \$b u Skarnicla Synů \$c 1853	
300	\$a [7] s.	
310	\$a Bez bližšieho určenia	
500	\$a Fraktúra. Tit. list s drevorezom. Vlys	
650	04 \$7 ukb_us_auth*0101743 \$a púťové tlačé	
650	04 \$7 ukb_us_auth*0101746 \$a cirkevné piesne	
710	2 \$7 ukb_us_auth*b0106024 \$a Škarnicel, Jozef \$c Skalica (Slovensko) \$4 prt	
740	02 \$a Zdráwas buď Marya, Matko Krysta Pána, Ti gsy od angelů nadevssecky Swaté	
852	04 \$n xo \$b UK Bra \$c SF 3410/72 \$e Univerzitná knižnica v Bratislave \$a BA001	
970	\$b ARO	
999	\$a 2 \$b UKBG001 \$d navarovb-20211201	
C99	\$d DFLT_US_CAT_BK_A_JAPT	
T00	\$a xszpl \$a aro \$c dflt_us_cat_bk_a_japt \$b ukb_us_bib_cat	
T16	\$r 1853	
U01	\$b JAPT	
U09	\$a 332	
Tsk	\$a nábožná pjseň k blahoslawené panně maryi, gakožt	
Txx	\$a 4544188 \$b 1056 \$c UkbUsBibCat	

- prevaha náboženských (538) nad svetskými (97)
- **témy:**
  - ✓ púťové – Ježiš Kristus, Panna Mária, Mária Magdaléna, sv. Ján Nepomucký, sv. Anton Paduánsky, sv. Mikuláš, sv. František Xaverský, sv. Cyril a Metod, sv. Barbora, sv. Anna, sv. Genovéva, sv. Dorota a i., pútnické miesta
  - ✓ jarmočné – prírodné katastrofy (sucho, povodne, zemetrasenia), historické udalosti (vojny) a osobnosti (Jan Hus), vraždy, (tragické) rodinné príbehy, milostné príbehy (nenaplnená láska, pytačky, svadba), moralizujúce príbehy (vyzdvihujúce mravný život, odsudzujúce rúhanie, kritizujúce lakomstvo, opilstvo), oslavné (vlastenectvo)

# JAPT podľa miesta tlače

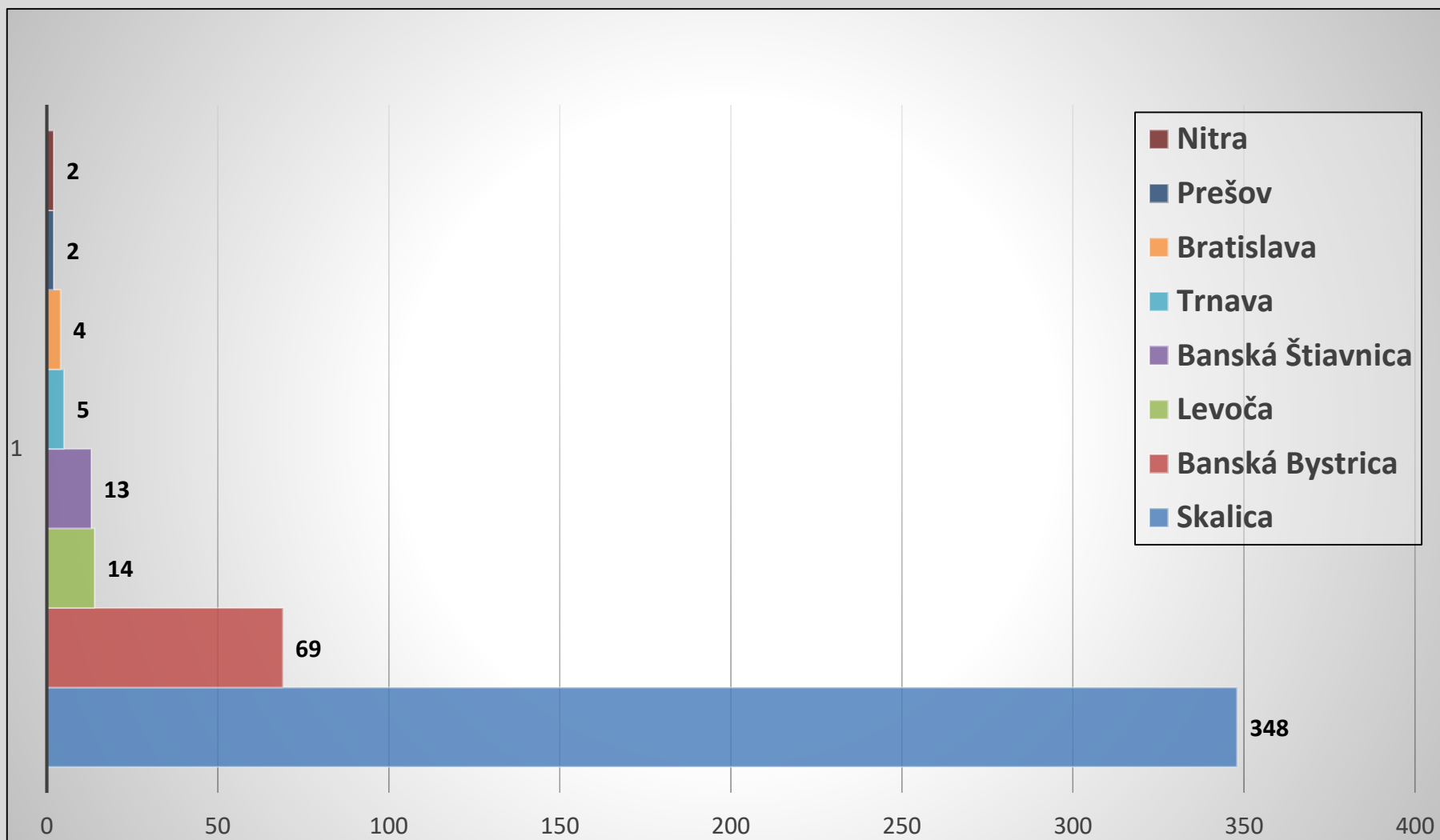


■ Slovensko ■ Čechy a Morava ■ Bez miesta tlače ■ Iné (Budapešť, Ostrihom, Viedeň)



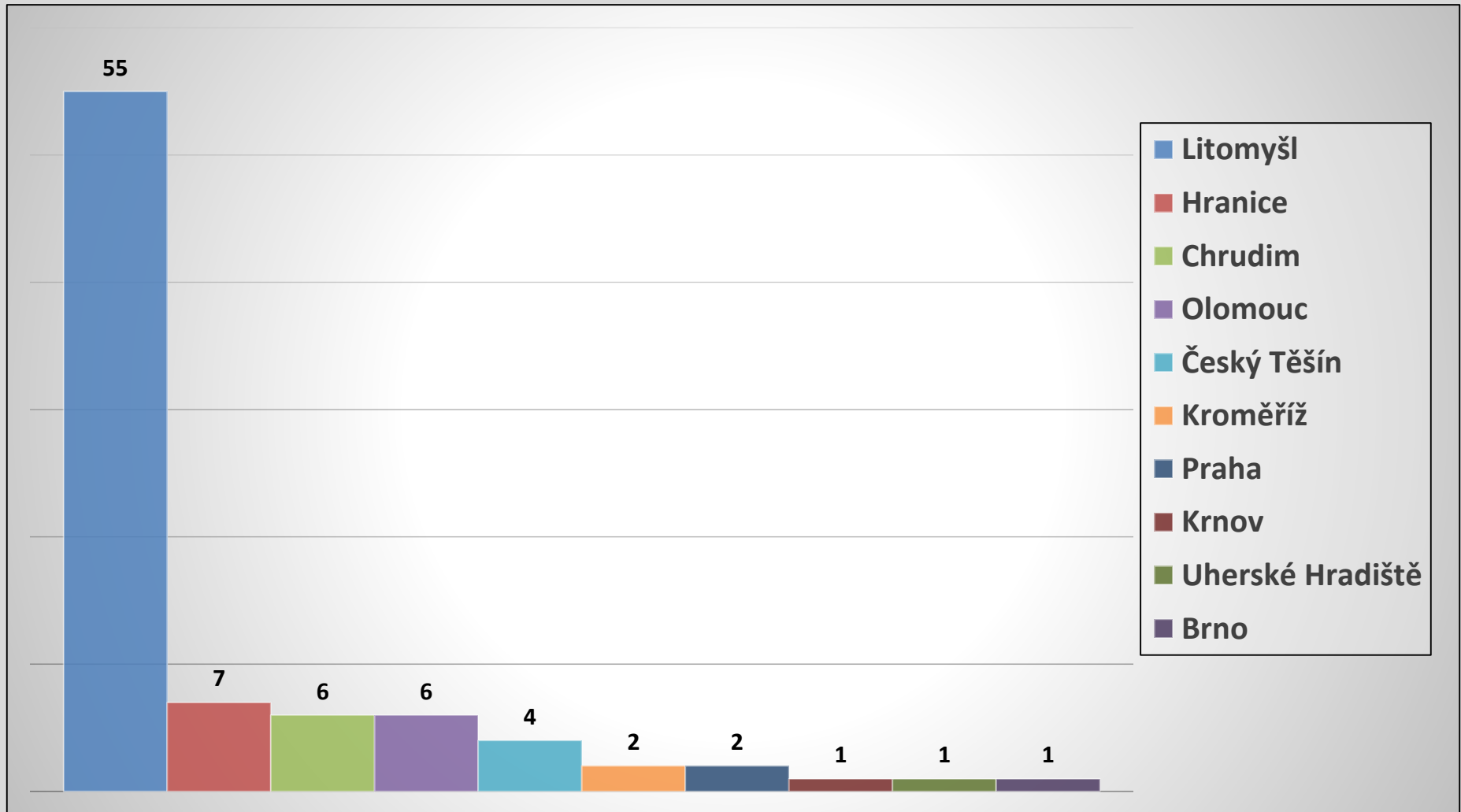
# Miesto tlače - Slovensko

9



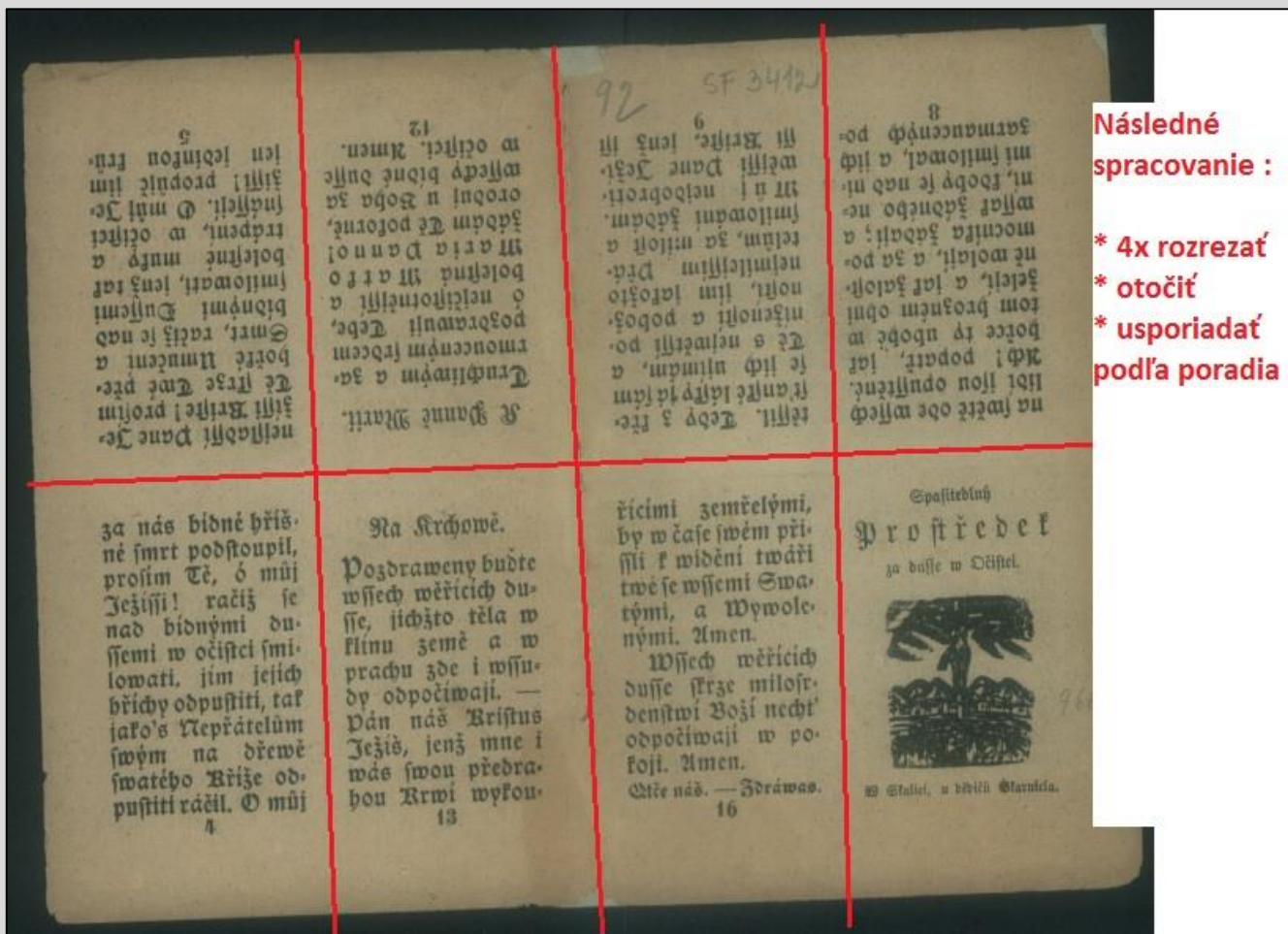
# Miesto tlače – Česká republika

10



# 4. Digitalizácia

- počet zdigitalizovaných strán – 1 460 / cca štvrtina
- postup: vlastná digitalizácia, softvérové spracovanie,



Následné spracovanie :  
\* 4x rozrezať  
\* otočiť  
\* usporiadať podľa poradia

# Import do Digitálnej knižnice

Poznámka:
Obsahuje 22 piesní.
Prvá pieseň : Pieseň o umučení Paně. Dedicia J. Škarnicia (dcéry) (Tlačiar). W Skalici : u dědiců J. Škarnicia, [s. a.] [4] s. Fraktura. Titul a drevorez nad textom.
Druhá pieseň : Pjseň o umučení Krista Pana. Machold, Filip II. (Tlačiar). W B. Bystrici : tlačom Filipa Macholda, 1857 [4] s. Fraktura. Tit. list s drevorezom. Obr.
Tretia pieseň : Pjseň Wánoční ke cti Narození Pana Jezisse Krista. Dedicia J. Škarnicia (dcéry) (Tlačiar). W Skalici : u dědiců J. Škarnicia, 1885 [8] s. Fraktura.
Štvrtá pieseň : Pjseň Wánoční w čas narození Pana Gezisse Krysta. Dedicia J. Škarnicia (dcéry) (Tlačiar). W Skalici : u dědiců J. Škarnicia, 1878 [8] s. Fraktura.
Piata pieseň : Pobožná pieseň o umučení Pana Jezisse Krista. Teslik, Jozef (Tlačiar). W Uh. Skalici : u Jozefa Teslika, [s. a.] [16] s. Fraktura. Tit. list s drevorezom.

# Import do Portálu UKB

```

001 0003519
000 00000nas-a22 3a-4500
003 SK-UKB
005 20220930131137.8
007 ta
008 211208s1866----xo-----e-----00--0-slo-d
040 $a UKB $b slo $c UKB $e AACR2
041 0 $a cze
044 $a xo $b SK
080 $a 098:398.51 $2 2011
080 $a 245 $2 2011
130 0 $a Nábožná
245 10 $a Nábožná pješeň ke cti a chwále swaté Anně, pět radostí a žalostí
260 $a W Litomyssli $b Tiskem Jos. Berger-ové $c 1866
300 $a [8] s.
310 $a Bez bližšieho určenia
500 $a Fraktúra. Tit. list s drevorezom
561 $a Pečiatka: Univerzit. knihovňa Bratislava
650 04 $7 ukb_us_auth*0101743 $a púťové tlače
650 04 $7 ukb_us_auth*0101746 $a cirkevné piesne
710 2 $7 ukb_us_auth*0101756 $a Bergerová, Josefína $c Litomyšl (Česko)
$4 prt
740 02 $a Sem přistupte gmenowkyně swaté Anny patronky, též i wssickni
ctitelowé
852 04 $n xo $b UKB $c SF 3412/24 $e Univerzitná knižnica v Bratislave $a
BA001
856 $u http://digitalna.kniznica.info/s/i2Jp5gaMRI
970 $b ARO
999 $a 4 $b URBG001 $d navarovb-20211208#kurucovl-20220323-2789314
#navarovb-20220930-2863446
C52 $a 1 $b O $t content
C99 $d DFLT_US_CAT_BK_A_JAPT
T00 $a xszpl $a aro $c dflt_us_cat_bk_a_japt $b ukb_us_bib_cat
T02 $e i
T16 $r 1866
T85 $u https://rs.ulib.sk/i2/content.csg.cls?ictx=ukb&repo=ukbrepo&key=43898876089 $f Nabozna_pjsen_ke_cti_SF3412_24.pdf $q content
U01 $b JAPT
U09 $a 332
Tsk $a nábožná pješeň ke cti a chwále swaté anně, pět rad
Txx $a 4548235 $b 1336 $c UkbUsBibCat

```

# 5. Sprístupnenie – [www.ulib.sk](http://www.ulib.sk)

13

## 1. Digitálna knižnica UKB

The screenshot displays the digital library interface for the University Library in Bratislava. The top navigation bar includes the logo, search bar, and user options. The main content area is a grid of book covers, each with a title, year, and a small icon representing the document type. The left sidebar contains filters for date, category, author, and subject. The top right shows search results and sorting options.

**univerzitná knižnica v Bratislave**

Hľadať obsah

Aktívne filtre

DÁTUM

Od DD.MM.YYYY

Do DD.MM.YYYY

KATEGÓRIA

Putovné tlačie 12 Jarmočné tlačie 4

SPOLUAUTOR

Kompánek, Jozef, 1836-1917

PREDMET

putovné tlačie 12 cirkevné piesne 8

duchovné piesne 5 jarmočné tlačie 3

svetské piesne 3 vraždy 2

KATEGÓRIA: Tématické zbierky/Jarmočné a púťové tlačie 1315 x Zrušiť všetky filtre x

15 VYSLEDKY / 120175 CELKOVO Roztriediť podľa

[Pisne] 1900 181

[Pisne] 1866 140

[Pisne] 1885 113

[Pisne] 1900 153

[Modlitby, rôzne] 1879 227

[Pisne] 1870 60

[Pisne] 1866 49

[Pisne] 1862 82

[Pisne] 1887 16

[Pisne] 1899 12

[Pisne] 1895 163

[Pisne] 1895 129

Pobožné Písne k duchovnému prospechu Katolíckich Kresťanov vidané 1873 56

Pieseň k Panně Marii 1900 8

Horlivá pieseň putujiciho kajčičio kresťana 1887 16


Zalostiva Pieseň o pfebrozném Mordu, kterak geg gisty Kornet nad swau panj a dvěma dítkami wykonal 1899 12

Nová pieseň Panně Marii 1920 163

Nové Písne o Svatě Kropě Jemě třesnej, v čem wřelom třesem wřelom wřelom 1895 129

KATEGÓRIA: Tématické zbierky → Jarmočné a púťové tlačie




## 2. Portál UKB



univerzitná knižnica  
v bratislave

# Portál UKB

(Bibliografie, digitálny repozitár)

 Slovensky  English  
 V košíku (0)

Úvod Vyhľadávanie Pomoc Prihlásenie

Kde som / Hlavná stránka / Úvod


Ďalšie zdroje môžu byť k dispozícii po [prihlásení](#)



Bibliografie 1 Repozitár 0


### UKB

- Všetky bibliografické databázy
- Bibliografia výročných správ z územia Slovenska za roky 1701-1850 ?
- Bibliografia článkov z výročných školských správ z územia Slovenska za školské roky 1918/19 - 1952/53 ?
- Bibliografia almanachov, ročeniek a zborníkov na Slovensku 1701-1918 ?
- Bibliografia almanachov, ročeniek a zborníkov na Slovensku 1701-1918 (články) ?
- Bibliografia výročných školských správ z územia Slovenska za školské roky 1918/19 - 1952/53 ?
- Bibliografia schematizmov a direktórií na Slovensku 1701-1918 ?
- Bibliografia jarmočných a púťových tlačí 18., 19. a 20. storočia - digitalizácia exemplárov z fondov UKB ?

Uložiť

 Mapa stránok Prístupnosť Súkromie

Univerzitná knižnica v Bratislave   
 ©1993-2022 IPAC - Cosmotron Slovakia, s.r.o. 



univerzitná knižnica  
v bratislave



Kde som / Hlavná stránka / Detail záznamu

## Súvisiace stránky

Detail záznamu

Výsledky vyhľadávania

Odoslať emailom

Nový dotaz

## Zobrazovacie formáty

Skrátený

Podrobný

MARC

Počet záznamov: 21

1 2 3 4 5 20 #

## Nábožná Pjseň k swatému Janu Nepomuckému



časopis

Do košíka

**Názvové údaje** Nábožná Pjseň k swatému Janu **Nepomuckému****Korporácia** Škarniceľ, Jozef (Tlačiar)**Vyd. údaje** W Skalicy : u Škarnicla Synu, 1864**Rozsah** [7] s.**Poznámky** Fraktúra. Tit. list s drevorezom. Ozdobná linka**Predmet - téma** púťové tlače  
cirkevné piesne**Krajina** Slovensko, Slovenská republika**Jazyk dok.** slovenčina**URL** <http://digitalna.kniznica.info/s/PA9RLAsZEg>**Databáza** JAPT

Názov súboru	Stiahnuté	Veľkosť	Komentár
Nabozna_Pjsen_k_swatemu_SF3412_12.pdf	4	244.1 KB	



- **cieľ projektu:**

- sprístupnenie plných textov používateľom
- ochrana (minimalizovanie/úplne zamedzenie ich fyzického požičiavania)

- **potenciál:**

- zvýšenie záujmu o jarmočné a púťové tlače na Slovensku (napr. publikačná a výstavná činnosť)
- niektoré JAPT-y v UKB = jazykové, obsahové a provenienčné bohemiká → nadviazanie spolupráce s riešiteľmi podobných projektov v Českej republike (digitálna knižnica *Špalíček*, projekt *Kramařské písne v brněnských historických fondech*).



# Ďakujeme za pozornosť



univerzitná knižnica  
v bratislave

[www.ulib.sk](http://www.ulib.sk)

[bronislava.navarova@ulib.sk](mailto:bronislava.navarova@ulib.sk)  
[livia.kurucova@ulib.sk](mailto:livia.kurucova@ulib.sk)